

# CILINDRI COMPATTI ISO 21287 Ø20-100 ISO 21287 COMPACT CYLINDERS Ø20-100

## Versioni disponibili - Available versions

CSEM..KNF - CSEMT..KNF - CDEM..KNF - CDEMP..KNF  
CSEM..KNM - CSEMT..KNM - CDEM..KNM - CDEMP..KNM



Cilindri a profilo compatto a norma ISO21287  
Esecuzione esclusivamente magnetica  
Disponibile anche a semplice effetto.  
Vasta scelta di accessori di fissaggio

**ISO 21287 Compact cylinders**  
**Available only in magnetic version**  
**Available also single-acting**  
**Wide range of mountings**

## Informazioni Tecniche Technical Information

Testate Covers	Alluminio pressofuso Die-casted aluminium
Tubo Tube	Alluminio anodizzato Anodized Aluminium
Guarnizioni Seals	Poliuretano e NBR Polyurethane e NBR
Boccola Bush	Bronzo sinterizzato Sintered bronze
Stelo Piston rod	Acciaio inox AISI303 AISI303 Stainless steel
Pressione MAX MAX pressure	10 bar
Temperatura di impiego Temperature	-20°C +80°C con aria secca -20°C +80°C with dry air
Fluido Working fluid	Aria compressa filtrata e lubrifi- cata e non Filtered and lubricated or not compressed air

## Corse standard Standard strokes

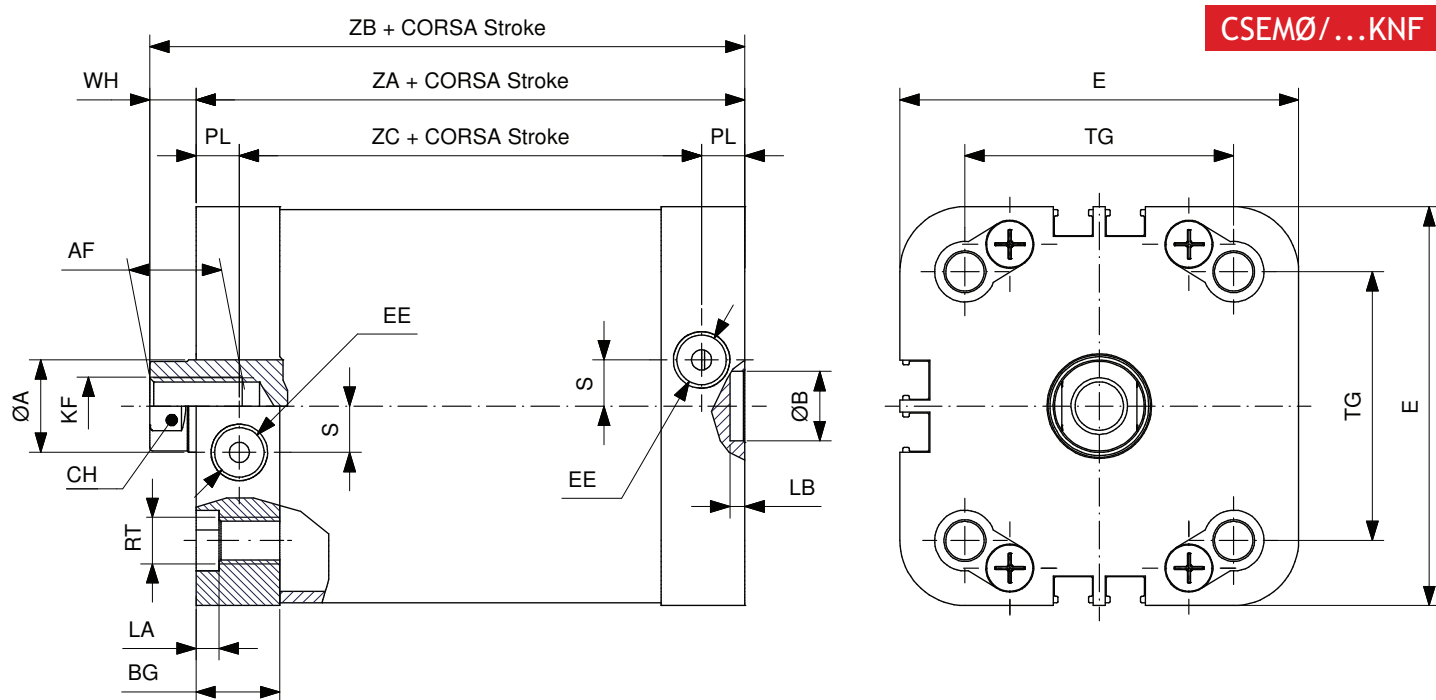
Ø (mm)	Corse standard (mm) Standard strokes (mm)
20	5-10-15-20-25-30-40-50-60
25	5-10-15-20-25-30-40-50-60
32	5-10-15-20-25-30-40-50-60-80
40	5-10-15-20-25-30-40-50-60-80
50	5-10-15-20-25-30-40-50-60-80
63	5-10-15-20-25-30-40-50-60-80
80	5-10-15-20-25-30-40-50-60-80
100	5-10-15-20-25-30-40-50-60-80
<b>DOPPIO EFFETTO DOUBLE ACTING</b>	

Ø (mm)	Corse standard (mm) Standard strokes (mm)
20	5-10-15-20-25
25	5-10-15-20-25
32	5-10-15-20-25
40	5-10-15-20-25
50	5-10-15-20-25
63	5-10-15-20-25
80	5-10-15-20-25
100	5-10-15-20-25
<b>SEMPLICE EFFETTO SINGLE ACTING</b>	

## Accessori Accessories

Ømm	Cerniera femmina Female hinge	Cerniera maschio Male hinge	Flangia Flange	Cerniera snodata Male hinge w/ spherical bearing	Piedino basso Low-rise pedestal	Perno per cerniera femmina Pivot for female hinge	Articolazione a squadra Square Joint	Dado asta Piston rod nut
32	CERF32X	CERM32X	AFP32X	CERMT32X	AF32X	PERC32X	ART32X	ANA25
40	CERF40X	CERM40X	AFP40X	CERMT40X	AF40X	PERC40X	ART40X	ANA40B
50	CERF50X	CERM50X	AFP50X	CERMT50X	AF50X	PERC50X	ART50X	ANA40B
63	CERF63X	CERM63X	AFP63X	CERMT63X	AF63X	PERC63X	ART63X	ANA50B
80	CERF80X	CERM80X	AFP80X	CERMT80X	AF80X	PERC80X	ART80X	ANA80100
100	CERF100X	CERM100X	AFP100X	CERMT100X	AF100X	PERC100X	ART100X	ANA80100
125	CERF125X	CERM125X	AFP125X	CERMT125X	AF125X	PERC125X	ART125X	ANA125X
	pag. 121	pag. 121	pag. 121	pag. 123	pag. 122	pag. 123	pag. 124	pag. 119

# SEMPLICE EFFETTO MAGNETICO STELO FILETTATO FEMMINA SINGLE ACTING MAGNETIC FEMALE THREADED PISTON ROD



## DIMENSIONI DIMENSIONS

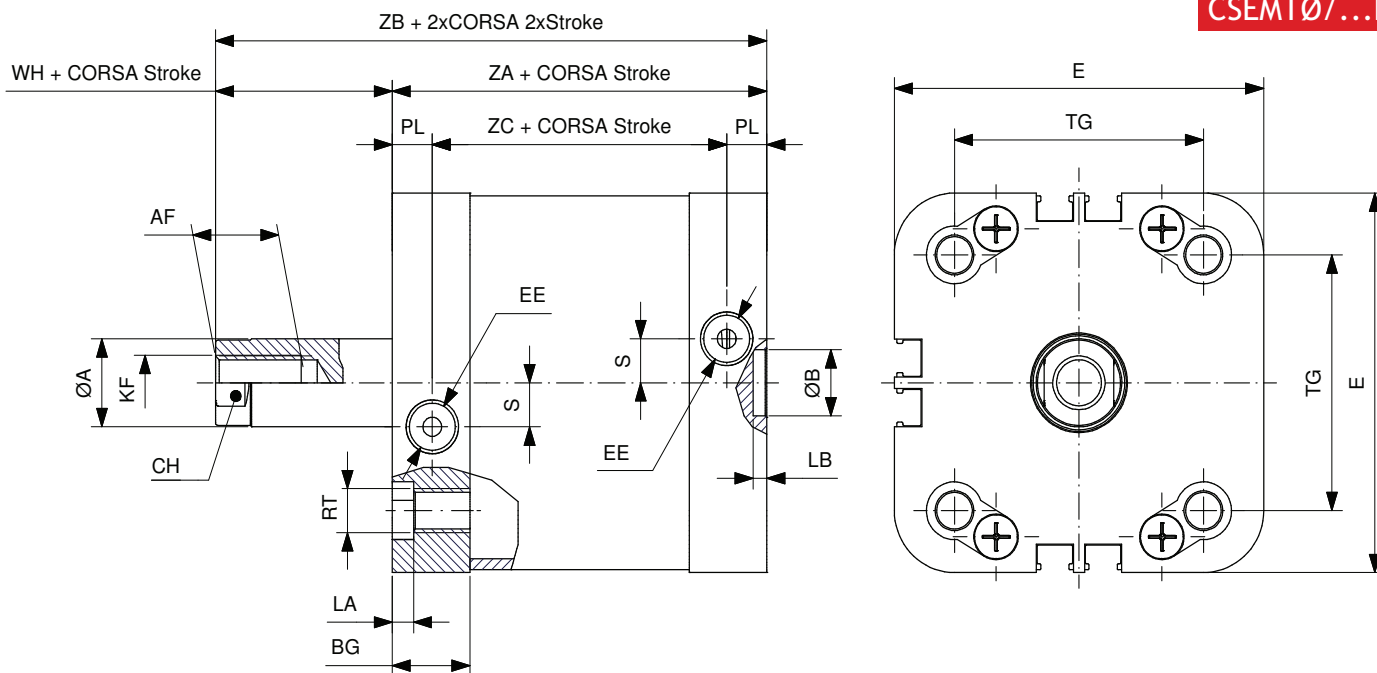
Ø mm	ØA	CH	AF	WH	ZA	ZB	ZC	KF	EE	BG	TG	E	RT	LA	PL	ØB	LB	S
20	10	9	10	6	37	43	23	M6X1	M5X0.8	14.25	22	36	M5X0.8	3	7	9	2.1	2.5
25	10	9	10	6	39	45	25	M6X1	M5X0.8	14	26	39.5	M5X0.8	3	7	9	2.1	2.5
32	12	10	12	7	44	51	28.5	M8X1.25	1/8"G	15.5	32.5	49.5	M6X1	3.5	7.75	9	2.1	6
40	12	10	12	7	45	52	29.5	M8X1.25	1/8"G	15.5	38	54	M6X1	3.5	7.75	9	2.1	8
50	16	13	16	8	45	53	29.5	M10X1.5	1/8"G	14.5	46.5	69	M8X1.25	4	7.5	12	2.6	8
63	16	13	16	8	49	57	33.5	M10X1.5	1/8"G	15.5	56.5	79	M8X1.25	4	7.75	12	2.6	11.5
80	20	17	20	10	54	64	36.5	M12X1.75	1/8"G	17.5	72	94.5	M10X1.5	5	8.75	12	2.6	11.5
100	25	21	20	10	67	77	46	M12X1.75	1/8"G	21	89	114.5	M10X1.5	5	10.5	12	2.6	20

## FORZE DI TRAZIONE E SPINTA (6 BAR) TRACTION AND THRUST FORCES (6 BAR)

Ø mm	FORZA DI SPINTA (N) THRUST FORCE (N)	FORZA DI TRAZIONE (N) TRACTION FORCE (N)									
		CORSA/STROKE 5		CORSA/STROKE 10		CORSA/STROKE 15		CORSA/STROKE 20		CORSA/STROKE 25	
		F1	F2	F1	F2	F1	F2	F1	F2	F1	F2
20	160	8	9	7	9	6	9	5	9	4	9
25	243	19	22	16	22	13	22	10	22	7	22
32	407	24	27	21	27	18	27	14	27	11	27
40	642	33	36	29	36	26	36	23	36	19	36
50	1006	50	54	45	54	41	54	37	54	32	54
63	1606	69	76	62	76	55	76	48	76	41	76
80	2617	87	96	81	96	73	96	66	96	58	96
100	4144	87	95	79	95	71	95	63	95	55	95

SEMPLICE EFFETTO MOLLA POSTERIORE MAGN. STELO FILETTATO FEMMINA  
SINGLE ACTING EXTENDED PISTON ROD MAGN. FEMALE THREADED PISTON ROD

CSEMTØ/...KNF



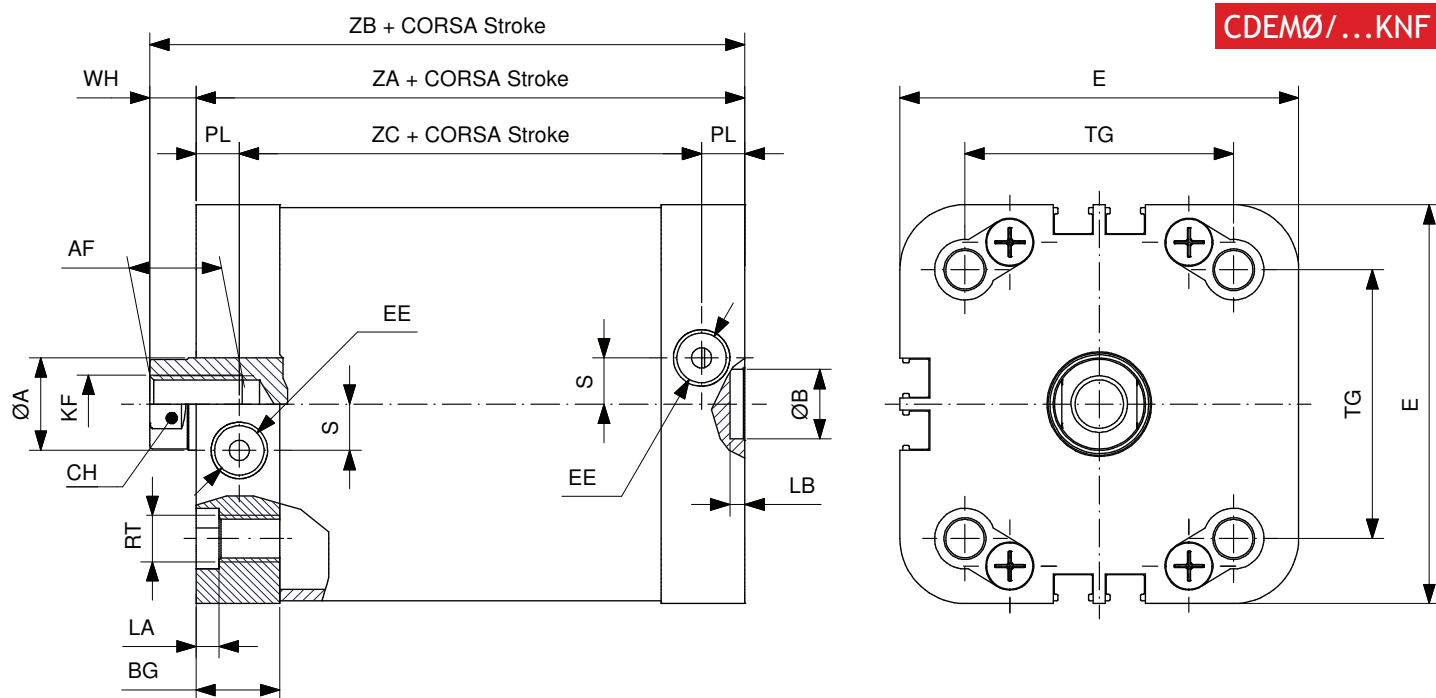
**DIMENSIONI**  
**DIMENSIONS**

Ø mm	ØA	CH	AF	WH	ZA	ZB	ZC	KF	EE	BG	TG	E	RT	LA	PL	ØB	LB	S
20	10	9	10	6	37	43	23	M6X1	M5X0.8	14.25	22	36	M5X0.8	3	7	9	2.1	2.5
25	10	9	10	6	39	45	25	M6X1	M5X0.8	14	26	39.5	M5X0.8	3	7	9	2.1	2.5
32	12	10	12	7	44	51	28.5	M8X1.25	1/8"G	15.5	32.5	49.5	M6X1	3.5	7.75	9	2.1	6
40	12	10	12	7	45	52	29.5	M8X1.25	1/8"G	15.5	38	54	M6X1	3.5	7.75	9	2.1	8
50	16	13	16	8	45	53	29.5	M10X1.5	1/8"G	14.5	46.5	69	M8X1.25	4	7.5	12	2.6	8
63	16	13	16	8	49	57	33.5	M10X1.5	1/8"G	15.5	56.5	79	M8X1.25	4	7.75	12	2.6	11.5
80	20	17	20	10	54	64	36.5	M12X1.75	1/8"G	17.5	72	94.5	M10X1.5	5	8.75	12	2.6	11.5
100	25	21	20	10	67	77	46	M12X1.75	1/8"G	21	89	114.5	M10X1.5	5	10.5	12	2.6	20

**FORZE DI TRAZIONE E SPINTA (6 BAR)**  
**TRACTION AND THRUST FORCES (6 BAR)**

Ø mm	FORZA DI TRAZIONE (N) TRACTION FORCE (N)	FORZA DI SPINTA (N) THRUST FORCE (N)									
		CORSA/STROKE 5		CORSA/STROKE 10		CORSA/STROKE 15		CORSA/STROKE 20		CORSA/STROKE 25	
		F1	F2	F1	F2	F1	F2	F1	F2	F1	F2
20	118	8	9	7	9	6	9	5	9	4	9
25	201	19	22	16	22	13	22	10	22	7	22
32	346	24	27	21	27	18	27	14	27	11	27
40	581	33	36	29	36	26	36	23	36	19	36
50	897	50	54	45	54	41	54	37	54	32	54
63	1498	69	76	62	76	55	76	48	76	41	76
80	2447	87	96	81	96	73	96	66	96	58	96
100	3879	87	95	79	95	71	95	63	95	55	95

# DOPPIO EFFETTO MAGNETICO STELO FILETTATO FEMMINA DOUBLE ACTING MAGNETIC FEMALE THREADED PISTON ROD



## DIMENSIONI DIMENSIONS

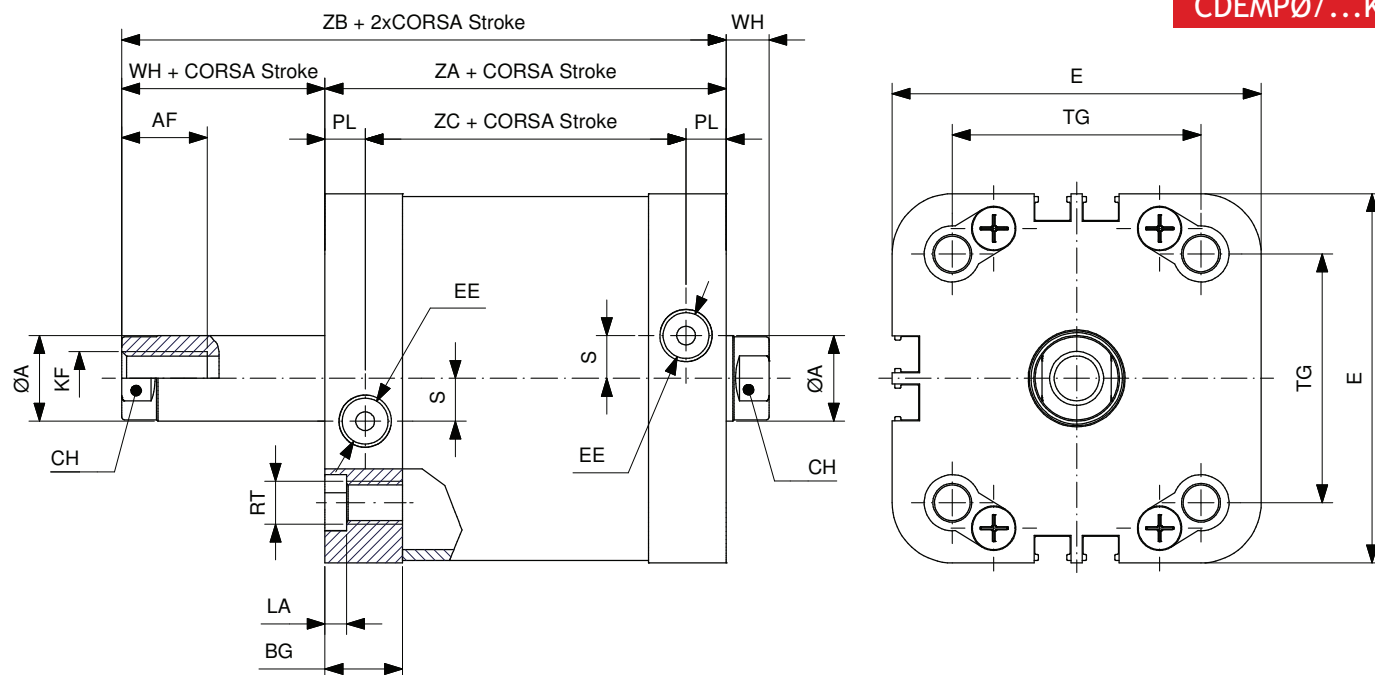
Ø mm	ØA	CH	AF	WH	ZA	ZB	ZC	KF	EE	BG	TG	E	RT	LA	PL	ØB	LB	S
20	10	9	10	6	37	43	23	M6X1	M5X0.8	14.25	22	36	M5X0.8	3	7	9	2.1	2.5
25	10	9	10	6	39	45	25	M6X1	M5X0.8	14	26	39.5	M5X0.8	3	7	9	2.1	2.5
32	12	10	12	7	44	51	28.5	M8X1.25	1/8"G	15.5	32.5	49.5	M6X1	3.5	7.75	9	2.1	6
40	12	10	12	7	45	52	29.5	M8X1.25	1/8"G	15.5	38	54	M6X1	3.5	7.75	9	2.1	8
50	16	13	16	8	45	53	29.5	M10X1.5	1/8"G	14.5	46.5	69	M8X1.25	4	7.5	12	2.6	8
63	16	13	16	8	49	57	33.5	M10X1.5	1/8"G	15.5	56.5	79	M8X1.25	4	7.75	12	2.6	11.5
80	20	17	20	10	54	64	36.5	M12X1.75	1/8"G	17.5	72	94.5	M10X1.5	5	8.75	12	2.6	11.5
100	25	21	20	10	67	77	46	M12X1.75	1/8"G	21	89	114.5	M10X1.5	5	10.5	12	2.6	20

## FORZE DI TRAZIONE E SPINTA (6 BAR) TRACTION AND THRUST FORCES (6 BAR)

Ø mm	FORZA DI SPINTA (N) THRUST FORCE (N)	FORZA DI TRAZIONE (N) TRACTION FORCE (N)
20	170	127
25	265	222
32	434	373
40	678	617
50	1060	951
63	1682	1573
80	2713	2543
100	4239	3974

# DOPPIO EFFETTO MAGNETICO STELO PASSANTE FILETTATO FEMMINA DOUBLE ACTING MAGNETIC FEMALE THREADED THROUGH PISTON ROD

CDEMPØ/...KNF



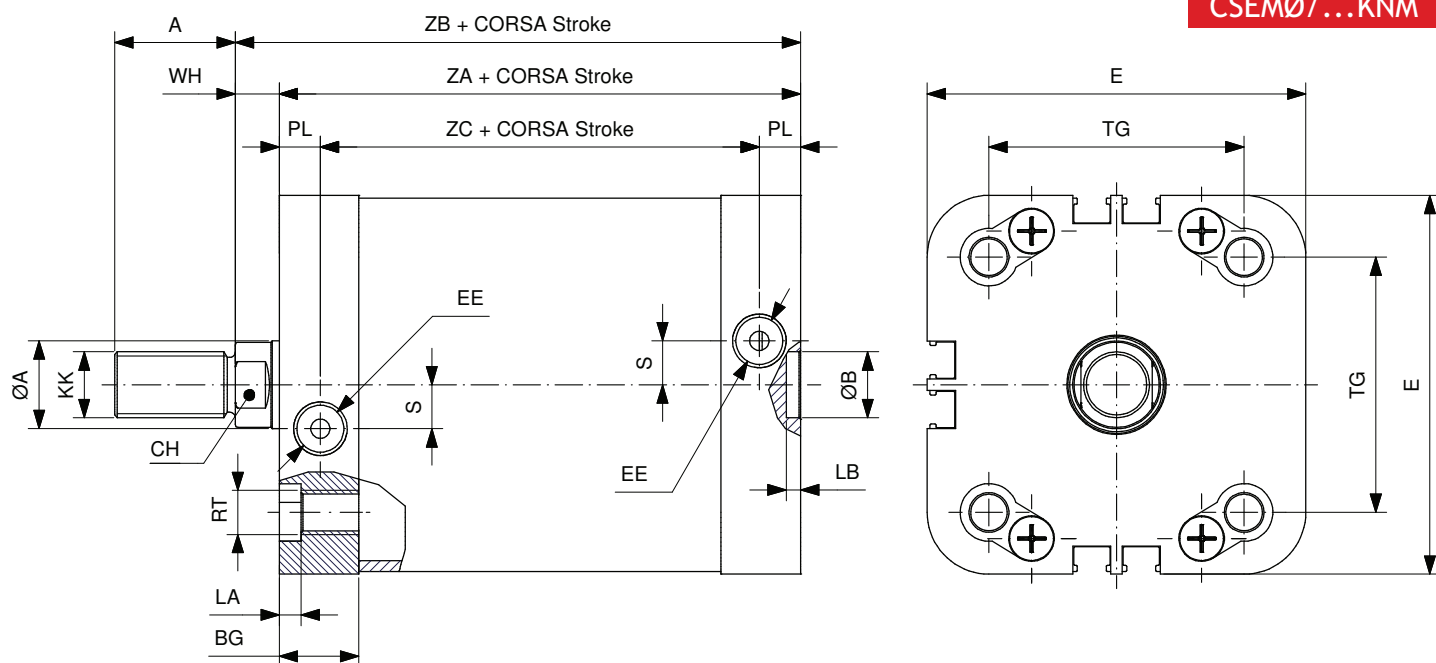
## DIMENSIONI DIMENSIONS

Ø mm	ØA	CH	AF	WH	ZA	ZB	ZC	KF	EE	BG	TG	E	RT	LA	PL	ØB	LB	S
20	10	9	10	6	37	43	23	M6X1	M5X0.8	14.25	22	36	M5X0.8	3	7	9	2.1	2.5
25	10	9	10	6	39	45	25	M6X1	M5X0.8	14	26	39.5	M5X0.8	3	7	9	2.1	2.5
32	12	10	12	7	44	51	28.5	M8X1.25	1/8"G	15.5	32.5	49.5	M6X1	3.5	7.75	9	2.1	6
40	12	10	12	7	45	52	29.5	M8X1.25	1/8"G	15.5	38	54	M6X1	3.5	7.75	9	2.1	8
50	16	13	16	8	45	53	29.5	M10X1.5	1/8"G	14.5	46.5	69	M8X1.25	4	7.5	12	2.6	8
63	16	13	16	8	49	57	33.5	M10X1.5	1/8"G	15.5	56.5	79	M8X1.25	4	7.75	12	2.6	11.5
80	20	17	20	10	54	64	36.5	M12X1.75	1/8"G	17.5	72	94.5	M10X1.5	5	8.75	12	2.6	11.5
100	25	21	20	10	67	77	46	M12X1.75	1/8"G	21	89	114.5	M10X1.5	5	10.5	12	2.6	20

## FORZE DI TRAZIONE E SPINTA (6 BAR) TRACTION AND THRUST FORCES (6 BAR)

Ø mm	FORZA DI SPINTA (N) THRUST FORCE (N)	FORZA DI TRAZIONE (N) TRACTION FORCE (N)
20	127	127
25	222	222
32	373	373
40	617	617
50	951	951
63	1573	1573
80	2543	2543
100	3974	3974

# SEMPLICE EFFETTO MAGNETICO STELO FILETTATO MASCHIO SINGLE ACTING MAGNETIC MALE THREADED PISTON ROD



CSEMØ/...KNM

## DIMENSIONI DIMENSIONS

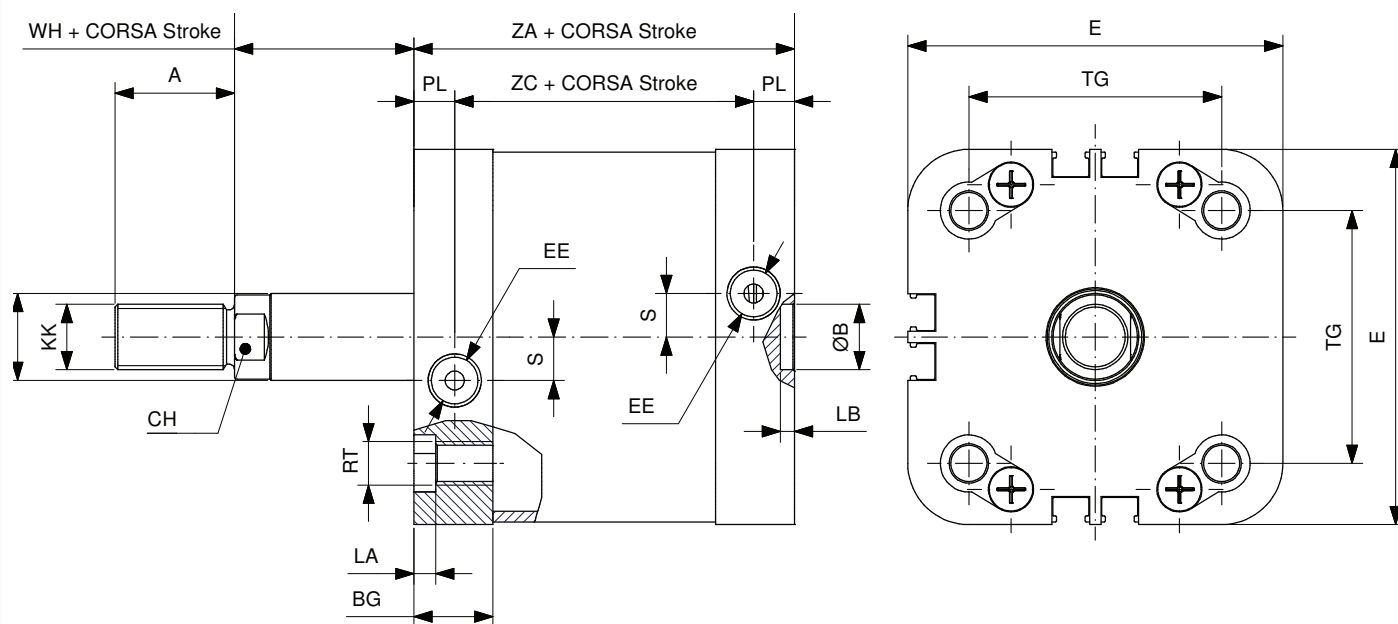
Ø mm	ØA	CH	A	WH	ZA	ZB	ZC	KK	EE	BG	TG	E	RT	LA	PL	ØB	LB	S
20	10	9	16	6	37	43	23	M8X1.25	M5X0.8	14.25	22	36	M5X0.8	3	7	9	2.1	2.5
25	10	9	16	6	39	45	25	M8X1.25	M5X0.8	14	26	39.5	M5X0.8	3	7	9	2.1	2.5
32	12	10	19	7	44	51	28.5	M10X1.25	1/8"G	15.5	32.5	49.5	M6X1	3.5	7.75	9	2.1	6
40	12	10	19	7	45	52	29.5	M10X1.25	1/8"G	15.5	38	54	M6X1	3.5	7.75	9	2.1	8
50	16	13	22	8	45	53	29.5	M12X1.25	1/8"G	14.5	46.5	69	M8X1.25	4	7.5	12	2.6	8
63	16	13	22	8	49	57	33.5	M12X1.25	1/8"G	15.5	56.5	79	M8X1.25	4	7.75	12	2.6	11.5
80	20	17	28	10	54	64	36.5	M16X1.5	1/8"G	17.5	72	94.5	M10X1.5	5	8.75	12	2.6	11.5
100	25	21	28	10	67	77	46	M16X1.5	1/8"G	21	89	114.5	M10X1.5	5	10.5	12	2.6	20

## FORZE DI TRAZIONE E SPINTA (6 BAR) TRACTION AND THRUST FORCES (6 BAR)

Ø mm	FORZA DI SPINTA (N) THRUST FORCE (N)	FORZA DI TRAZIONE (N) TRACTION FORCE (N)									
		CORSA/STROKE 5		CORSA/STROKE 10		CORSA/STROKE 15		CORSA/STROKE 20		CORSA/STROKE 25	
		F1	F2	F1	F2	F1	F2	F1	F2	F1	F2
20	160	8	9	7	9	6	9	5	9	4	9
25	243	19	22	16	22	13	22	10	22	7	22
32	407	24	27	21	27	18	27	14	27	11	27
40	642	33	36	29	36	26	36	23	36	19	36
50	1006	50	54	45	54	41	54	37	54	32	54
63	1606	69	76	62	76	55	76	48	76	41	76
80	2617	87	96	81	96	73	96	66	96	58	96
100	4144	87	95	79	95	71	95	63	95	55	95

SEMPLICE EFFETTO MOLLA POSTERIORE MAGN. STELO FILETTATO MASCHIO  
SINGLE ACTING EXTENDED PISTON ROD MAGN. MALE THREADED PISTON ROD

CSEMTØ/...KNM



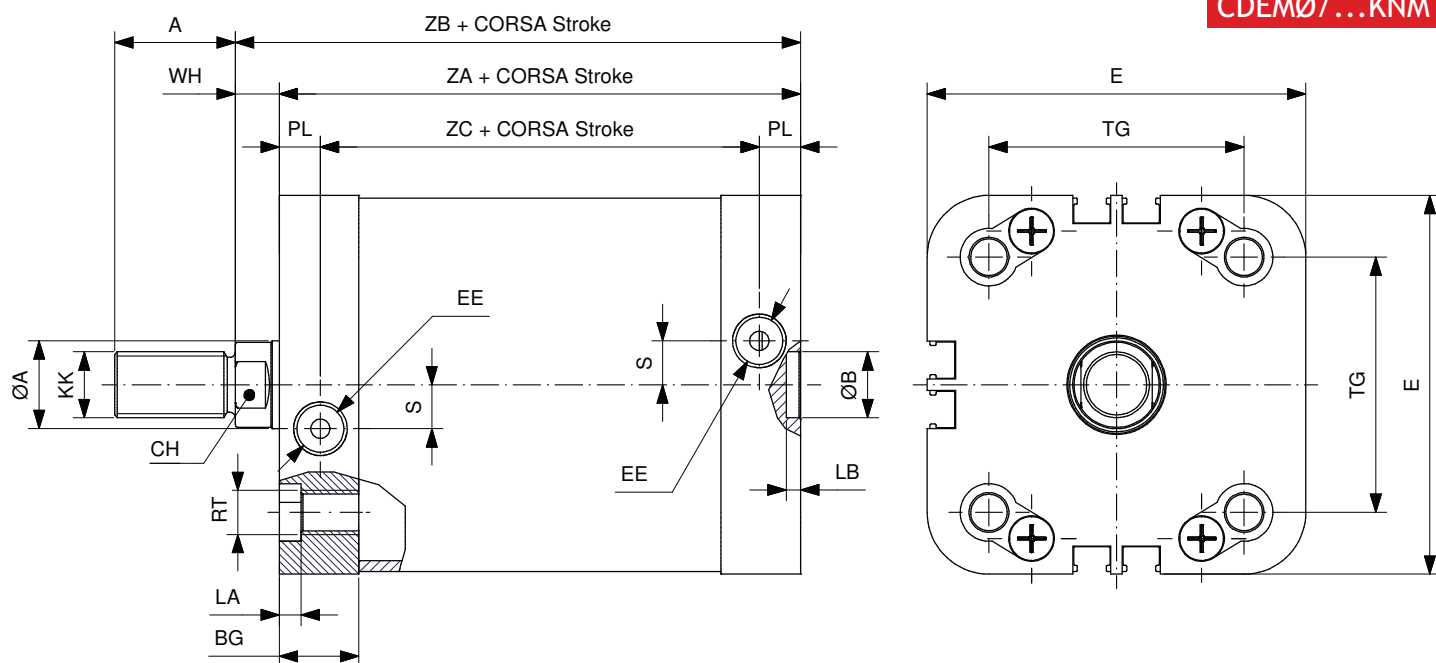
**DIMENSIONI**  
**DIMENSIONS**

Ø mm	ØA	CH	A	WH	ZA	ZB	ZC	KK	EE	BG	TG	E	RT	LA	PL	ØB	LB	S
20	10	9	16	6	37	43	23	M8X1.25	M5X0.8	14.25	22	36	M5X0.8	3	7	9	2.1	2.5
25	10	9	16	6	39	45	25	M8X1.25	M5X0.8	14	26	39.5	M5X0.8	3	7	9	2.1	2.5
32	12	10	19	7	44	51	28.5	M10X1.25	1/8"G	15.5	32.5	49.5	M6X1	3.5	7.75	9	2.1	6
40	12	10	19	7	45	52	29.5	M10X1.25	1/8"G	15.5	38	54	M6X1	3.5	7.75	9	2.1	8
50	16	13	22	8	45	53	29.5	M12X1.25	1/8"G	14.5	46.5	69	M8X1.25	4	7.5	12	2.6	8
63	16	13	22	8	49	57	33.5	M12X1.25	1/8"G	15.5	56.5	79	M8X1.25	4	7.75	12	2.6	11.5
80	20	17	28	10	54	64	36.5	M16X1.5	1/8"G	17.5	72	94.5	M10X1.5	5	8.75	12	2.6	11.5
100	25	21	28	10	67	77	46	M16X1.5	1/8"G	21	89	114.5	M10X1.5	5	10.5	12	2.6	20

**FORZE DI TRAZIONE E SPINTA (6 BAR)**  
**TRACTION AND THRUST FORCES (6 BAR)**

Ø mm	FORZA DI TRAZIONE (N) TRACTION FORCE (N)	FORZA DI SPINTA (N) THRUST FORCE (N)									
		CORS/STROKE 5		CORS/STROKE 10		CORS/STROKE 15		CORS/STROKE 20		CORS/STROKE 25	
		F1	F2	F1	F2	F1	F2	F1	F2	F1	F2
20	118	8	9	7	9	6	9	5	9	4	9
25	201	19	22	16	22	13	22	10	22	7	22
32	346	24	27	21	27	18	27	14	27	11	27
40	581	33	36	29	36	26	36	23	36	19	36
50	897	50	54	45	54	41	54	37	54	32	54
63	1498	69	76	62	76	55	76	48	76	41	76
80	2447	87	96	81	96	73	96	66	96	58	96
100	3879	87	95	79	95	71	95	63	95	55	95

# DOPPIO EFFETTO MAGNETICO STELO FILETTATO MASCHIO DOUBLE ACTING MAGNETIC MALE THREADED PISTON ROD



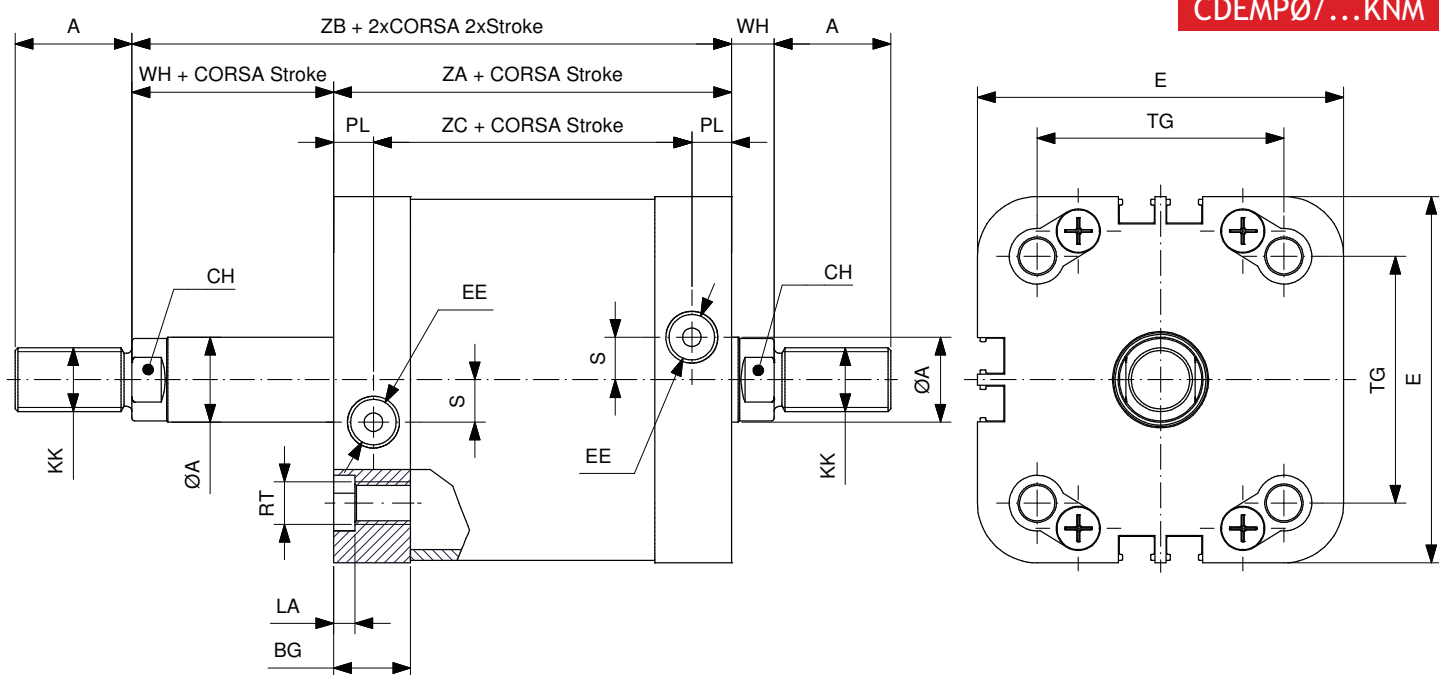
## DIMENSIONI DIMENSIONS

Ø mm	ØA	CH	A	WH	ZA	ZB	ZC	KK	EE	BG	TG	E	RT	LA	PL	ØB	LB	S
20	10	9	16	6	37	43	23	M8X1.25	M5X0.8	14.25	22	36	M5X0.8	3	7	9	2.1	2.5
25	10	9	16	6	39	45	25	M8X1.25	M5X0.8	14	26	39.5	M5X0.8	3	7	9	2.1	2.5
32	12	10	19	7	44	51	28.5	M10X1.25	1/8"G	15.5	32.5	49.5	M6X1	3.5	7.75	9	2.1	6
40	12	10	19	7	45	52	29.5	M10X1.25	1/8"G	15.5	38	54	M6X1	3.5	7.75	9	2.1	8
50	16	13	22	8	45	53	29.5	M12X1.25	1/8"G	14.5	46.5	69	M8X1.25	4	7.5	12	2.6	8
63	16	13	22	8	49	57	33.5	M12X1.25	1/8"G	15.5	56.5	79	M8X1.25	4	7.75	12	2.6	11.5
80	20	17	28	10	54	64	36.5	M16X1.5	1/8"G	17.5	72	94.5	M10X1.5	5	8.75	12	2.6	11.5
100	25	21	28	10	67	77	46	M16X1.5	1/8"G	21	89	114.5	M10X1.5	5	10.5	12	2.6	20

## FORZE DI TRAZIONE E SPINTA (6 BAR) TRACTION AND THRUST FORCES (6 BAR)

Ø mm	FORZA DI SPINTA (N) THRUST FORCE (N)	FORZA DI TRAZIONE (N) TRACTION FORCE (N)
20	170	127
25	265	222
32	434	373
40	678	617
50	1060	951
63	1682	1573
80	2713	2543
100	4239	3974

# DOPPIO EFFETTO MAGNETICO STELO PASSANTE FILETTATO MASCHIO DOUBLE ACTING MAGNETIC MALE THREADED THROUGH PISTON ROD



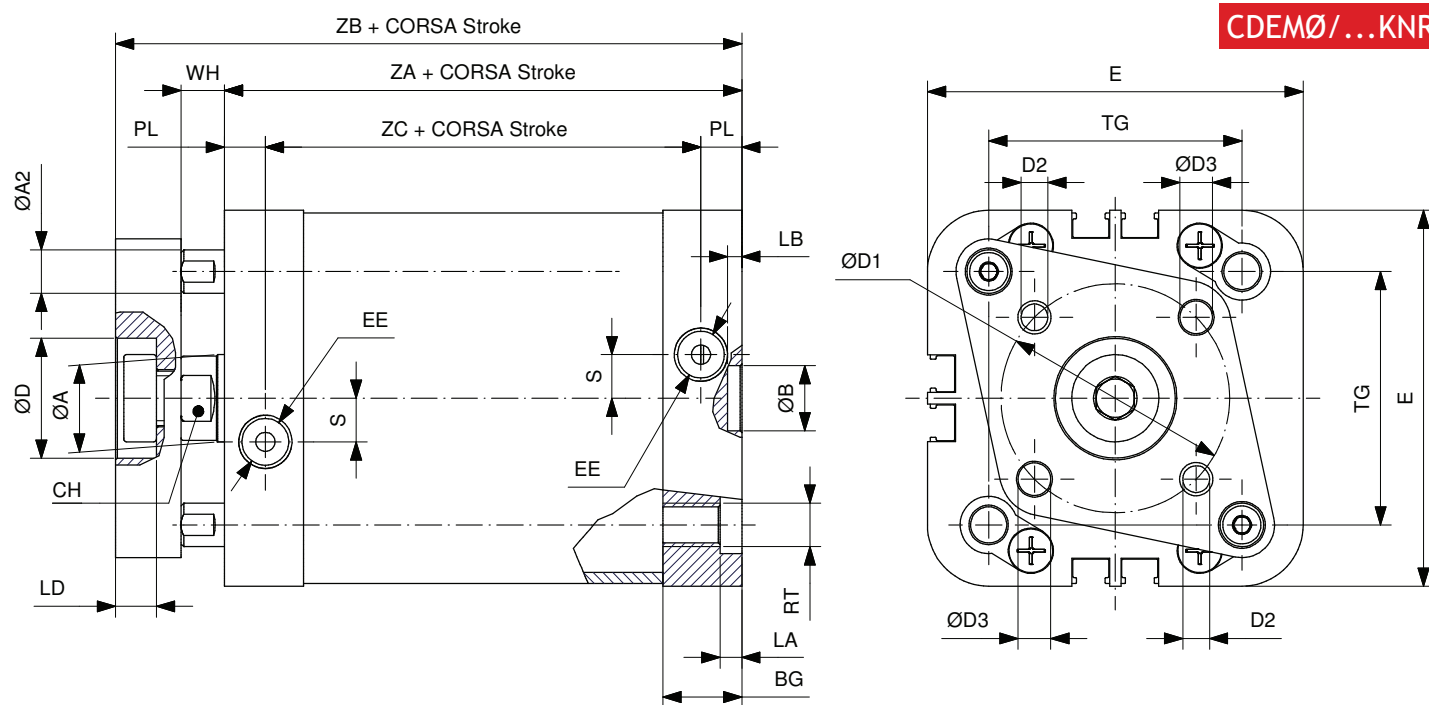
## DIMENSIONI DIMENSIONS

Ø mm	ØA	CH	A	WH	ZA	ZB	ZC	KK	EE	BG	TG	E	RT	LA	PL	ØB	LB	S
20	10	9	16	6	37	43	23	M8X1.25	M5X0.8	14.25	22	36	M5X0.8	3	7	9	2.1	2.5
25	10	9	16	6	39	45	25	M8X1.25	M5X0.8	14	26	39.5	M5X0.8	3	7	9	2.1	2.5
32	12	10	19	7	44	51	28.5	M10X1.25	1/8"G	15.5	32.5	49.5	M6X1	3.5	7.75	9	2.1	6
40	12	10	19	7	45	52	29.5	M10X1.25	1/8"G	15.5	38	54	M6X1	3.5	7.75	9	2.1	8
50	16	13	22	8	45	53	29.5	M12X1.25	1/8"G	14.5	46.5	69	M8X1.25	4	7.5	12	2.6	8
63	16	13	22	8	49	57	33.5	M12X1.25	1/8"G	15.5	56.5	79	M8X1.25	4	7.75	12	2.6	11.5
80	20	17	28	10	54	64	36.5	M16X1.5	1/8"G	17.5	72	94.5	M10X1.5	5	8.75	12	2.6	11.5
100	25	21	28	10	67	77	46	M16X1.5	1/8"G	21	89	114.5	M10X1.5	5	10.5	12	2.6	20

## FORZE DI TRAZIONE E SPINTA (6 BAR) TRACTION AND THRUST FORCES (6 BAR)

Ø mm	FORZA DI SPINTA (N) THRUST FORCE (N)	FORZA DI TRAZIONE (N) TRACTION FORCE (N)
20	127	127
25	222	222
32	373	373
40	617	617
50	951	951
63	1573	1573
80	2543	2543
100	3974	3974

# ANTIROTAZIONE DOPPIO EFFETTO MAGNETICO NON ROTATING DOUBLE ACTING MAGNETIC



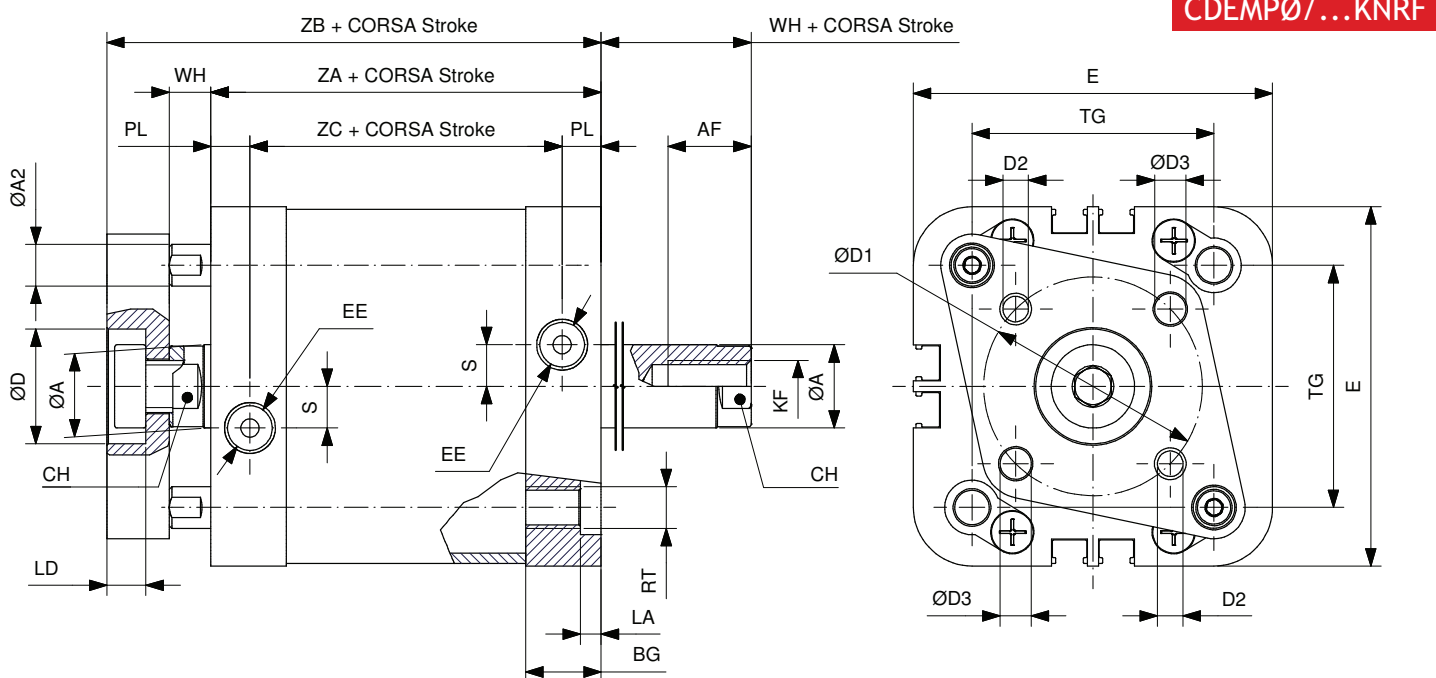
## DIMENSIONI DIMENSIONS

Ø mm	ØA	ØD	LD	ØA2	WH	ZA	ZB	ZC	EE	PL	S	RT	BG	LA	TG	E	ØD1	D2	ØD3	ØB	LB	CH
20	10	10,5	5,5	5	6	37	51	23	M5X0.8	7	2.5	M5X0.8	14.25	3	22	36	17	M4X0.7	4	9	2.1	9
25	10	14	5,5	5	6	39	53	25	M5X0.8	7	2.5	M5X0.8	14	3	26	39.5	22	M5X0.8	5	9	2.1	9
32	12	17	6,5	5	7	44	61	28.5	1/8"G	7.75	6	M6X1	15.5	3.5	32.5	49.5	28	M5X0.8	5	9	2.1	10
40	12	17	6	6	7	45	62	29.5	1/8"G	7.75	8	M6X1	15.5	3.5	38	54	33	M5X0.8	5	9	2.1	10
50	16	22	7,5	8	8	45	65	29.5	1/8"G	7.5	8	M8X1.25	14.5	4	46.5	69	42	M6X1	6	12	2.6	13
63	16	22	7,5	8	8	49	69	33.5	1/8"G	7.75	11.5	M8X1.25	15.5	4	56.5	79	50	M6X1	6	12	2.6	13
80	20	24	10,5	10	10	54	78	36.5	1/8"G	8.75	11.5	M10X1.5	17.5	5	72	94.5	65	M8X1.25	8	12	2.6	17
100	25	24	10,5	10	10	67	91	46	1/8"G	10.5	20	M10X1.5	21	5	89	114.5	80	M10X1.25	10	12	2.6	21

## FORZE DI TRAZIONE E SPINTA (6 BAR) TRACTION AND THRUST FORCES (6 BAR)

Ø mm	FORZA DI SPINTA (N) THRUST FORCE (N)	FORZA DI TRAZIONE (N) TRACTION FORCE (N)
20	170	127
25	265	222
32	434	373
40	678	617
50	1060	951
63	1682	1573
80	2713	2543
100	4239	3974

ANTIROTATIONE DOPPIO EFFETTO MAGN. STELO PASSANTE FILETTATO FEMMINA  
NON ROTATING DOUBLE ACTING MAGN. FEMALE THREADED THROUGH PISTON ROD



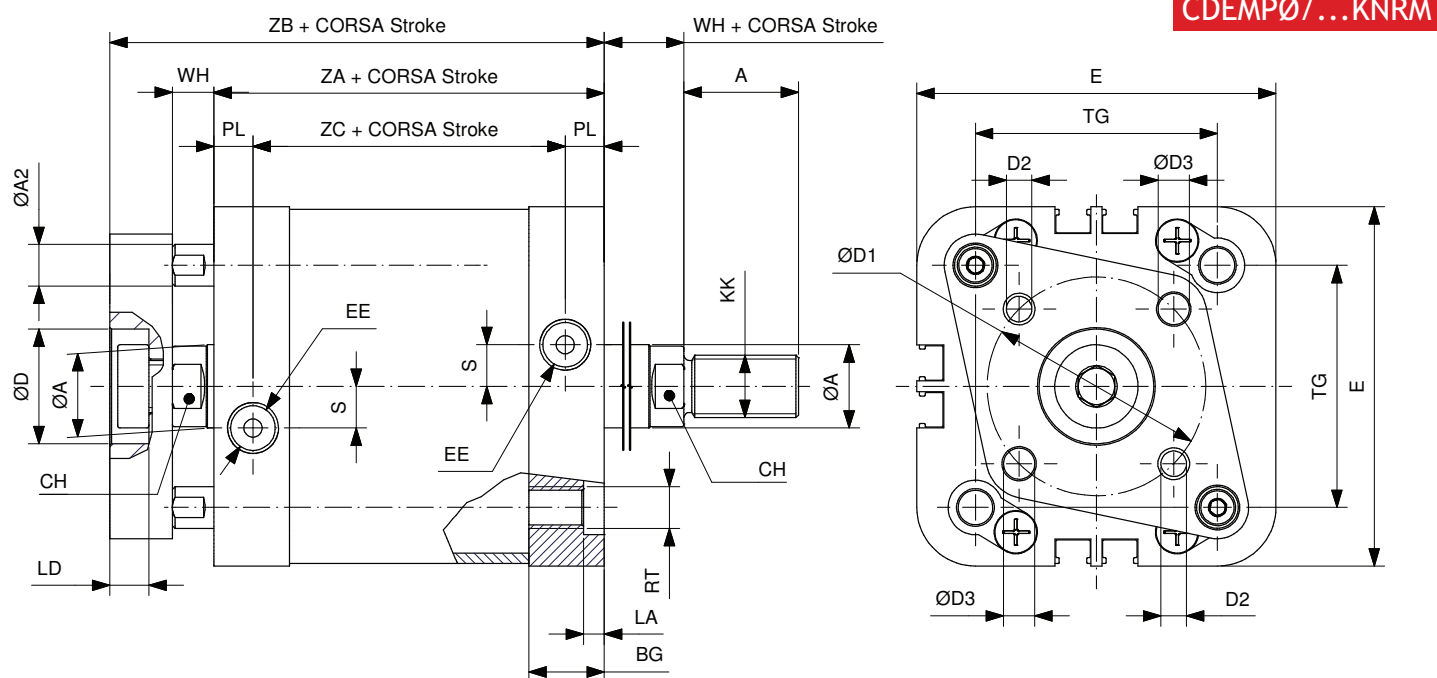
**DIMENSIONI**  
**DIMENSIONS**

Ø mm	ØA	KF	AF	ØD	LD	ØA2	WH	ZA	ZB	ZC	EE	PL	S	RT	BG	LA	TG	E	ØD1	D2	ØD3	CH
20	10	M6X1	10	10.5	5.5	5	6	37	51	23	M5X0.8	7	2.5	M5X0.8	14.25	3	22	36	17	M4X0.7	4	9
25	10	M6X1	10	14	5.5	5	6	39	53	25	M5X0.8	7	2.5	M5X0.8	14	3	26	39.5	22	M5X0.8	5	9
32	12	M8X1.25	12	17	6.5	5	7	44	61	28.5	1/8"G	7.75	6	M6X1	15.5	3.5	32.5	49.5	28	M5X0.8	5	10
40	12	M8X1.25	12	17	6	6	7	45	62	29.5	1/8"G	7.75	8	M6X1	15.5	3.5	38	54	33	M5X0.8	5	10
50	16	M10X1.5	16	22	7.5	8	8	45	65	29.5	1/8"G	7.5	8	M8X1.25	14.5	4	46.5	69	42	M6X1	6	13
63	16	M10X1.5	16	22	7.5	8	8	49	69	33.5	1/8"G	7.75	11.5	M8X1.25	15.5	4	56.5	79	50	M6X1	6	13
80	20	M12X1.75	20	24	10.5	10	10	54	78	36.5	1/8"G	8.75	11.5	M10X1.5	17.5	5	72	94.5	65	M8X1.25	8	17
100	25	M12X1.75	20	24	10.5	10	10	67	91	46	1/8"G	10.5	20	M10X1.5	21	5	89	114.5	80	M10X1.5	10	21

**FORZE DI TRAZIONE E SPINTA (6 BAR)**  
**TRACTION AND THRUST FORCES (6 BAR)**

Ø mm	FORZA DI SPINTA (N) THRUST FORCE (N)	FORZA DI TRAZIONE (N) TRACTION FORCE (N)
20	127	127
25	222	222
32	373	373
40	617	617
50	951	951
63	1573	1573
80	2543	2543
100	3974	3974

# ANTIROTAZIONE DOPPIO EFFETTO MAGN. STELO PASSANTE FILETTATO MASCHIO NON ROTATING DOUBLE ACTING MAGN. MALE THREADED THROUGH PISTON ROD



CDEMPØ/...KNRM

## DIMENSIONI DIMENSIONS

Ø mm	ØA	KK	A	ØD	LD	ØA2	WH	ZA	ZB	ZC	EE	PL	S	RT	BG	LA	TG	E	ØD1	D2	ØD3	CH
20	10	M8X1.25	16	10.5	5.5	5	6	37	51	23	M5X0.8	7	2.5	M5X0.8	14.25	3	22	36	17	M4X0.7	4	9
25	10	M8X1.25	16	14	5.5	5	6	39	53	25	M5X0.8	7	2.5	M5X0.8	14	3	26	39.5	22	M5X0.8	5	9
32	12	M10X1.25	19	17	6.5	5	7	44	61	28.5	1/8"G	7.75	6	M6X1	15.5	3.5	32.5	49.5	28	M5X0.8	5	10
40	12	M10X1.25	19	17	6	6	7	45	62	29.5	1/8"G	7.75	8	M6X1	15.5	3.5	38	54	33	M5X0.8	5	10
50	16	M12X1.25	22	22	7.5	8	8	45	65	29.5	1/8"G	7.5	8	M8X1.25	14.5	4	46.5	69	42	M6X1	6	13
63	16	M12X1.25	22	22	7.5	8	8	49	69	33.5	1/8"G	7.75	11.5	M8X1.25	15.5	4	56.5	79	50	M6X1	6	13
80	20	M16X1.5	28	24	10.5	10	10	54	78	36.5	1/8"G	8.75	11.5	M10X1.5	17.5	5	72	94.5	65	M8X1.25	8	17
100	25	M16X1.5	28	24	10.5	10	10	67	91	46	1/8"G	10.5	20	M10X1.5	21	5	89	114.5	80	M10X1.5	10	21

## FORZE DI TRAZIONE E SPINTA (6 BAR) TRACTION AND THRUST FORCES (6 BAR)

Ø mm	FORZA DI SPINTA (N) THRUST FORCE (N)	FORZA DI TRAZIONE (N) TRACTION FORCE (N)
20	127	127
25	222	222
32	373	373
40	617	617
50	951	951
63	1573	1573
80	2543	2543
100	3974	3974

# CILINDRI COMPATTI Ø20-125 COMPACT CYLINDERS Ø20-125

## Versioni disponibili - Available versions

CSE..KF - CSEM..KF - CDE..KF - CDEM..KF  
CSE..KM - CSEM..KM - CDE..KM - CDEM..KM



Cilindri a profilo compatto  
Esecuzione magnetica e non  
Disponibile anche a semplice effetto.  
Vasta scelta di accessori di fissaggio

**Compact cylinders**  
**Magnetic and non-magnetic version**  
**Available also single-acting**  
**Wide range of mountings**

## Informazioni Tecniche Technical Information

Testate Covers	Alluminio anodizzato Anodized Aluminium
Tubo Tube	Alluminio anodizzato Anodized Aluminium
Guarnizioni Seals	Poliuretano e NBR Polyurethane e NBR
Boccola Bush	Bronzo sinterizzato Sintered bronze
Stelo Piston rod	Ø20-25 Acciaio inox AISI303 Ø20-25 AISI303 Stainless steel Ø32-125 Acciaio cromato Ø32-125 Chromium coated steel
Pressione MAX MAX pressure	10 bar
Temperatura di impiego Temperature	-20°C +80°C con aria secca -20°C +80°C with dry air
Fluido Working fluid	Aria compressa filtrata e lubrifi- cata e non Filtered and lubricated or not compressed air

## Corse standard Standard strokes

Ø (mm)	Corse standard (mm) Standard strokes (mm)
20	5-10-15-20-25-30-40-50-60-80
25	5-10-15-20-25-30-40-50-60-80
32	5-10-15-20-25-30-40-50-60-80
40	5-10-15-20-25-30-40-50-60-80
50	5-10-15-20-25-30-40-50-60-80
63	5-10-15-20-25-30-40-50-60-80
80	5-10-15-20-25-30-40-50-60-80
100	5-10-15-20-25-30-40-50-60-80
125	5-10-15-20-25-30-40-50-60-80
DOPPIO EFFETTO DOUBLE ACTING	

Ø (mm)	Corse standard (mm) Standard strokes (mm)
20	//
25	//
32	5-10-15-20-25-30
40	5-10-15-20-25-30
50	5-10-15-20-25-30
63	5-10-15-20-25-30
80	5-10-15-20-25-30
100	5-10-15-20-25-30
125	//
SEMPLICE EFFETTO SINGLE ACTING	

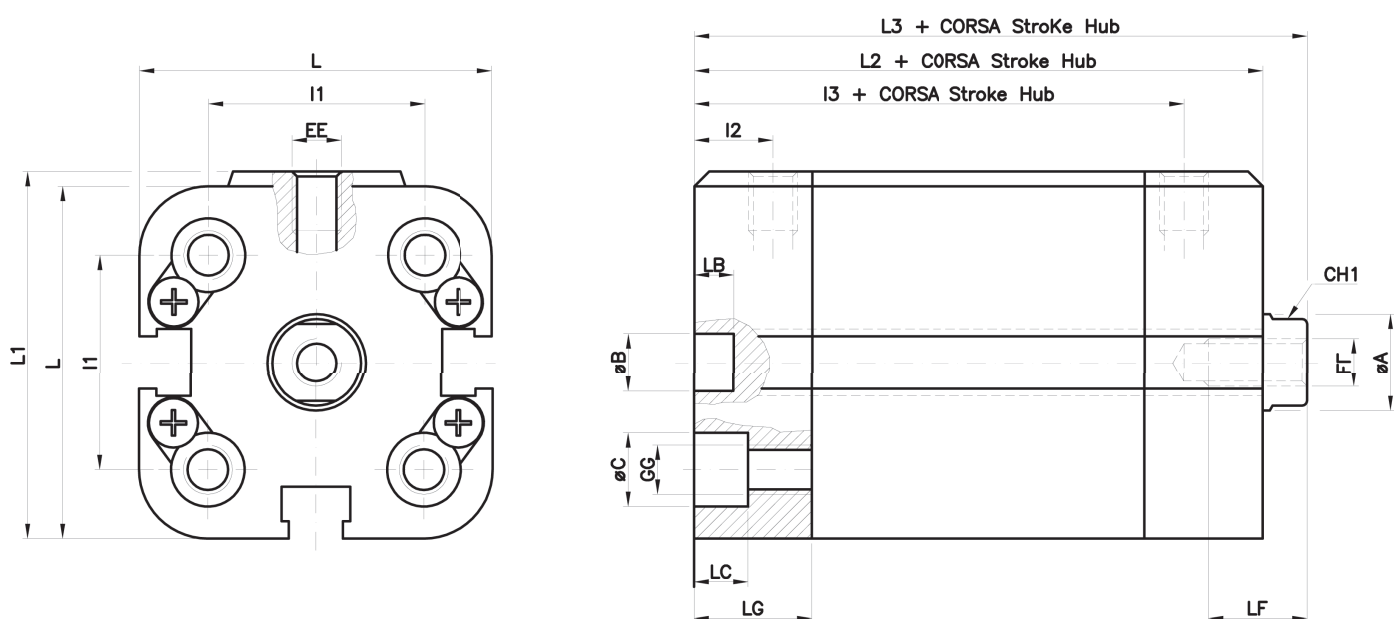
## Accessori Accessories

Ømm	Cerniera femmina Female hinge	Cerniera maschio Male hinge	Flangia Flange	Cerniera snodata Male hinge w/spherical bearing	Piedino basso Low-rise pedestal	Cerniera intermedia Hinge intermediate	Perno per cerniera femmina Pivot for female hinge	Articolazione a squadra Square Joint	Supporto cerniera intermedia Support for intermediate hinge	Dado asta Piston rod nut
32	CERF32X	CERM32X	AFP32X	CERMT32X	AF32X	CERI32X	PERC32X	ART32X	SUP32X	ANA25
40	CERF40X	CERM40X	AFP40X	CERMT40X	AF40X	CERI40X	PERC40X	ART40X	SUP4050X	ANA40B
50	CERF50X	CERM50X	AFP50X	CERMT50X	AF50X	CERI50X	PERC50X	ART50X	SUP4050X	ANA40B
63	CERF63X	CERM63X	AFP63X	CERMT63X	AF63X	CERI63X	PERC63X	ART63X	SUP6380X	ANA50B
80	CERF80X	CERM80X	AFP80X	CERMT80X	AF80X	CERI80X	PERC80X	ART80X	SUP6380X	ANA80100
100	CERF100X	CERM100X	AFP100X	CERMT100X	AF100X	CERI100X	PERC100X	ART100X	SUP100125X	ANA80100
125	CERF125X	CERM125X	AFP125X	CERMT125X	AF125X	CERI125X	PERC125X	ART125X	SUP100125X	ANA125X
	pag. 121	pag. 121	pag. 121	pag. 123	pag. 122	pag. 122	pag. 123	pag. 124	pag. 123	pag. 119

# DOPPIO EFFETTO STELO FILETTATO FEMMINA Ø20-25 DOUBLE ACTING FEMALE THREADED PISTON ROD Ø20-25

CDEØ/...KF

CDEMØ/...KF



## DIMENSIONI DIMENSIONS

Ø mm	ØA	FF	LF	ØC	GG	LC	LG	ØB	LB	L	L1	L2	L3	I1	I2	I3	EE	CH1
20	10	M5	10	7.5	M5	5.5	12	6	4	36	37.5	38	42.5	22	8	30	M5	9
25	10	M5	10	7.5	M5	5	12.75	6	4	40	41.5	39.5	45	26	8	31.5	M5	9

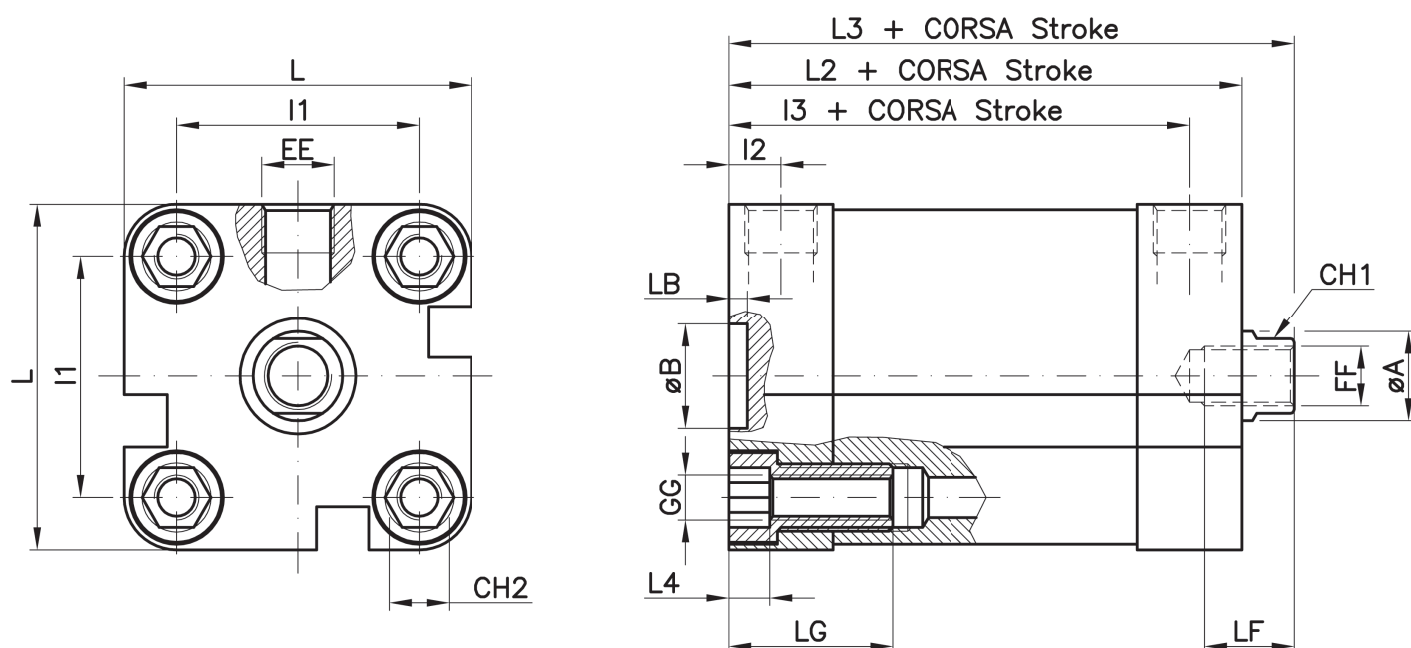
## FORZE DI TRAZIONE E SPINTA (6 BAR) TRACTION AND THRUST FORCES (6 BAR)

Ø mm	FORZA DI SPINTA (N) THRUST FORCE (N)	FORZA DI TRAZIONE (N) TRACTION FORCE (N)
20	165	141
25	266	219

# DOPPIO EFFETTO STELO FILETTATO FEMMINA Ø32-100 DOUBLE ACTING FEMALE THREADED PISTON ROD Ø32-100

CDEØ/...KF

CDEMØ/...KF



## DIMENSIONI DIMENSIONS

Ø mm	ØA	FF	LF	GG	LG	ØB	LB	L	L2	L3	L4	I1	I2	I3	EE	CH1	CH2
32	12	M8	14	M6	22	14	2.5	46.5	44	51	5.5	32.5	7	37	1/8"G	10	6
40	16	M8	14	M6	22	14	2.5	53	45	52	5.5	38	7	38	1/8"G	13	6
50	16	M10	16	M8	25.5	18	2.5	65	45	53	6	46.5	7	38	1/8"G	13	10
63	20	M12	16	M8	25.5	18	2.5	75	49	58	6	56.5	7.5	41.5	1/8"G	17	10
80	20	M12	20	M10	30	23	3	95	54	64	8	72	7.5	46.5	1/8"G	17	14
100	25	M16	22	M10	30	28	3	115	64	76	8	89	9.5	54.5	1/4"G	21	14

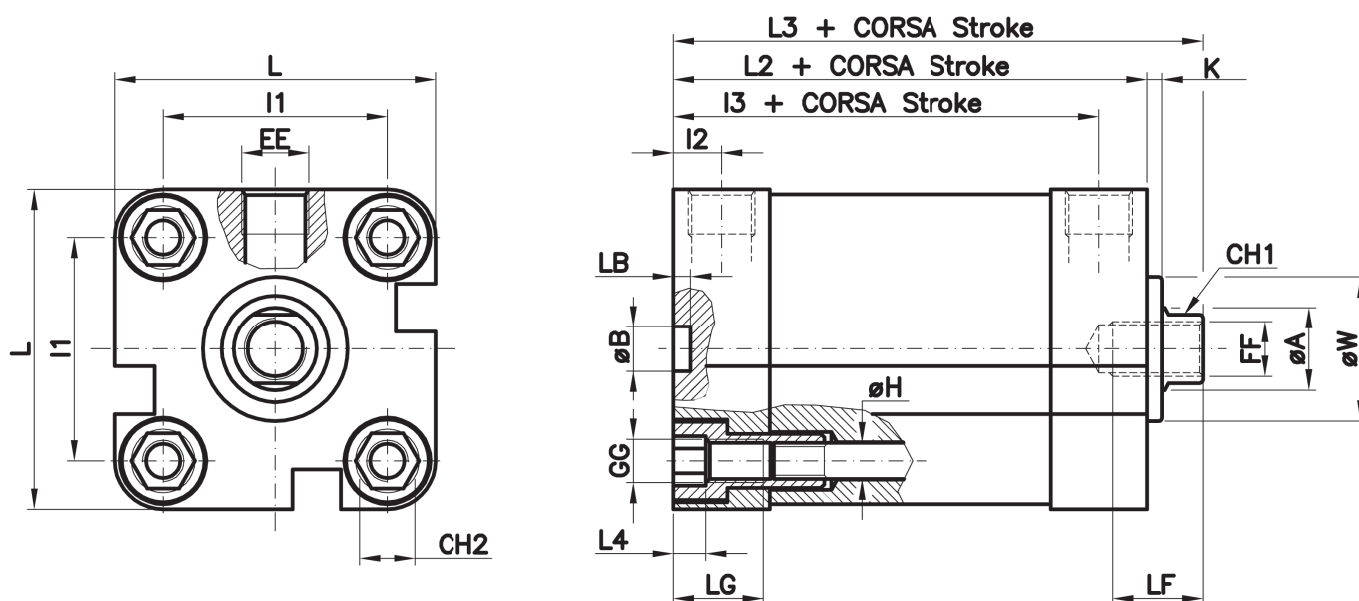
## FORZE DI TRAZIONE E SPINTA (6 BAR) TRACTION AND THRUST FORCES (6 BAR)

Ø mm	FORZA DI SPINTA (N) THRUST FORCE (N)	FORZA DI TRAZIONE (N) TRACTION FORCE (N)
32	458	394
40	716	601
50	1180	939
63	1775	1596
80	2863	2583
100	4474	4194

# DOPPIO EFFETTO STELO FILETTATO FEMMINA Ø125 DOUBLE ACTING FEMALE THREADED PISTON ROD Ø125

CDEØ/...KF

CDEMØ/...KF



## DIMENSIONI DIMENSIONS

Ø mm	ØA	FF	LF	GG	LG	ØB	LB	L	L2	L3	L4	I1	I2	I3	EE	CH1	CH2	W	K	ØH
125	32	M16	25	M12	27	10	6	137	81	99	9	110	13.5	67.5	1/4"G	27	12	60	4	10

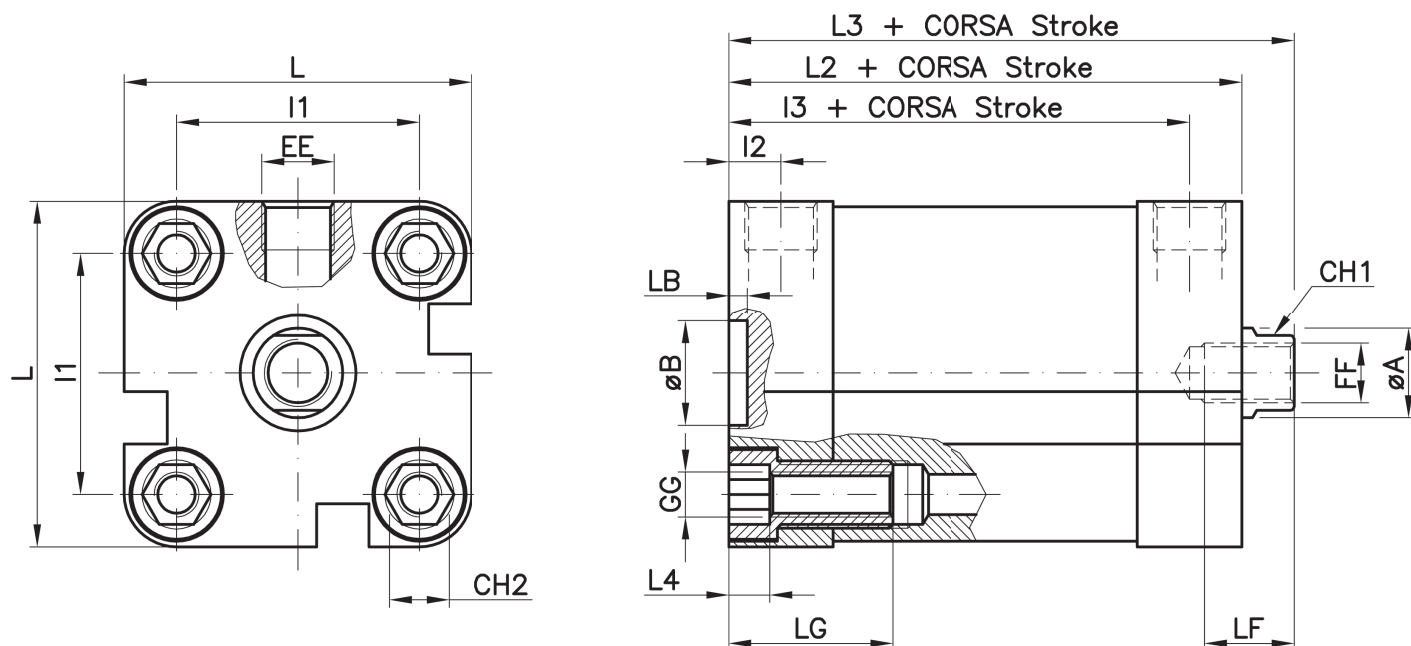
## FORZE DI TRAZIONE E SPINTA (6 BAR) TRACTION AND THRUST FORCES (6 BAR)

Ø mm	FORZA DI SPINTA (N) THRUST FORCE (N)	FORZA DI TRAZIONE (N) TRACTION FORCE (N)
125	6991	6532

# SEMPLICE EFFETTO STELO FILETTATO FEMMINA Ø32-100 SINGLE ACTING FEMALE THREADED PISTON ROD Ø32-100

CSEØ/...KF

CSEMØ/...KF



## DIMENSIONI DIMENSIONS

Ø mm	ØA	FF	LF	GG	LG	ØB	LB	L	L2	L3	L4	I1	I2	I3	EE	CH1	CH2
32	12	M8	14	M6	22	14	2.5	46.5	54	61	5.5	32.5	7	47	1/8"G	10	6
40	16	M8	14	M6	22	14	2.5	53	55	62	5.5	38	7	48	1/8"G	13	6
50	16	M10	16	M8	25.5	18	2.5	65	60	68	6	46.5	7	53	1/8"G	13	10
63	20	M12	16	M8	25.5	18	2.5	75	64	73	6	56.5	7.5	56.5	1/8"G	17	10
80	20	M12	20	M10	30	23	3	95	54	64	8	72	7.5	46.5	1/8"G	17	14
100	25	M16	22	M10	30	28	3	115	64	77	8	89	9.5	54.5	1/4"G	21	14

## FORZE DI TRAZIONE E SPINTA (6 BAR) TRACTION AND THRUST FORCES (6 BAR)

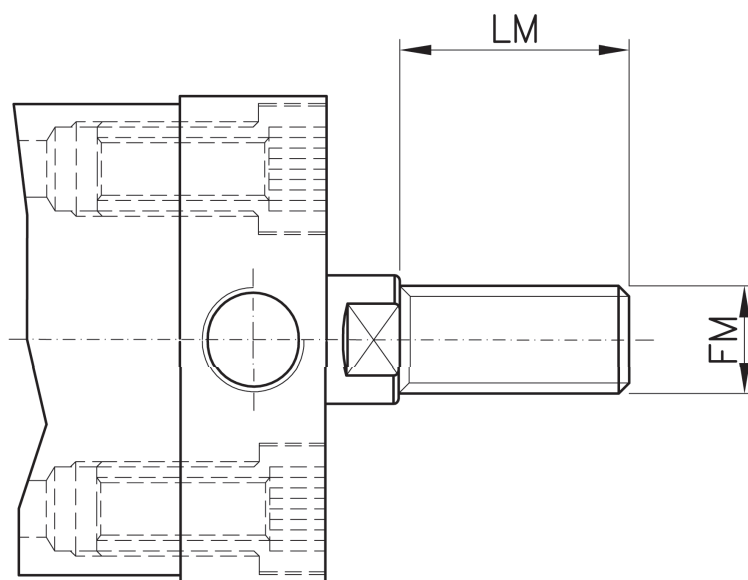
Ø mm	FORZA DI SPINTA (N) THRUST FORCE (N)	FORZA DI TRAZIONE (N) TRACTION FORCE (N)					
		CORSÀ/STROKE 10		CORSÀ/STROKE 20		CORSÀ/STROKE 30	
		F1	F2	F1	F2	F1	F2
32	437	19	21	17	21	15	21
40	679	32	37	29	37	25	37
50	1127	48	53	43	53	38	53
63	1703	65	72	58	72	50	72
80	2760	95	103	87	103	78	103
100	4265	186	209	163	209	140	209

CDEØ/...KM

CDEMØ/...KM

CSEØ/...KM

CSEMØ/...KM



**DIMENSIONI**  
**DIMENSIONS**

Ø mm	FM	LM
20	M8x1.25	22
25	M8x1.25	22
32	M10x1.25	22
40	M12x1.25	22
50	M12x1.25	24
63	M12x1.25	24
80	M16x1.5	32
100	M20x1.5	40
125	M27x2	54

# CILINDRI A STELI GEMELLATI SERIE TR Ø32-63 TR SERIE TWIN RODS CYLINDERS Ø32-63

**Versioni disponibili - Available versions**  
CDE..TR - CDEM..TR - CDEA..TR - CDEMA..TR



Cilindro antirotazione  
Tubo in alluminio profilato  
Esecuzione magnetica e non, ammortizzata e non  
Vasta scelta di accessori di fissaggio

**Non-rotating cylinders**  
**Aluminium profiled tube**  
**Magnetic and non-magnetic version, cushioned and non-cushioned**  
**Wide range of mountings**

## Informazioni Tecniche Technical Information

Testate Covers	Alluminio anodizzato Anodized aluminium
Tubo Tube	Alluminio anodizzato Anodized aluminium
Guarnizioni Seals	Poliuretano e NBR Polyurethane e NBR
Boccola Bush	Bronzo sinterizzato Sintered bronze
Stelo Piston rod	Ø32-40 Acciaio inox AISI303 Ø32-40 AISI303 Stainless steel Ø50-63 Acciaio cromato Ø50-63 Chromium coated steel
Pressione MAX MAX pressure	10 bar
Temperatura di impiego Temperature	-20°C +80°C con aria secca -20°C +80°C with dry air
Fluido Working fluid	Aria compressa filtrata e lubrifi- cata e non Filtered and lubricated or not compressed air

## Corse standard Standard strokes

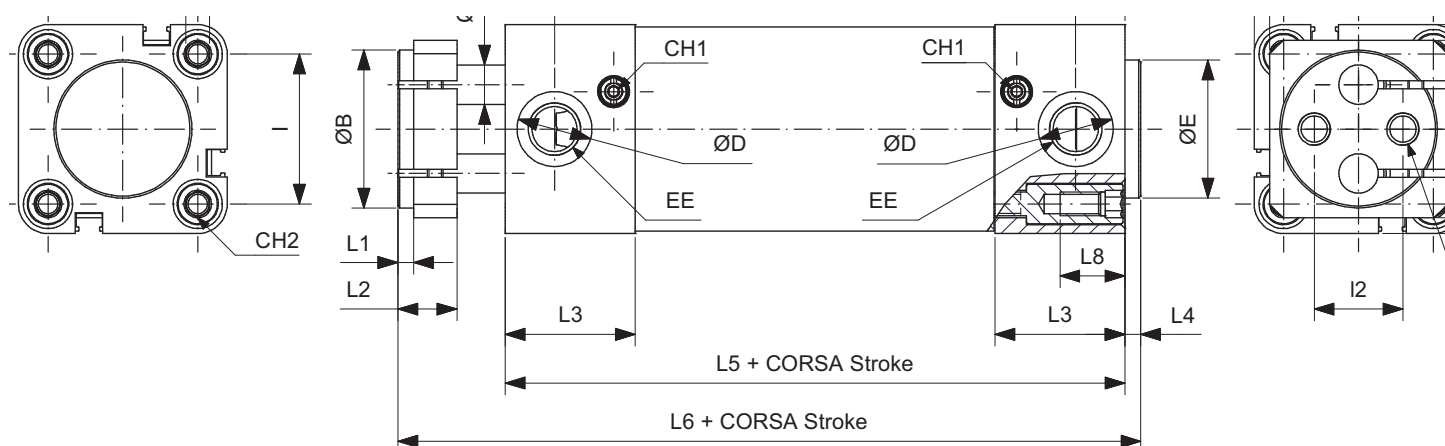
Ø (mm)	Corse standard (mm) Standard strokes (mm)
32	25-40-50-80-100-125-160-200-250-300-320-400-500
40	25-40-50-80-100-125-160-200-250-300-320-400-500
50	25-40-50-80-100-125-160-200-250-300-320-400-500
63	25-40-50-80-100-125-160-200-250-300-320-400-500
<b>DOPPIO EFFETTO DOUBLE ACTING</b>	

## Accessori Accessories

Ømm	Cerniera femmina Female hinge	Cerniera maschio Male hinge	Flangia Flange	Cerniera snodata Male hinge w/spherical bearing	Piedino basso Low-rise pedestal	Cerniera intermedia Hinge intermediate	Perno per cerniera femmina Pivot for female hinge	Articolazione a squadra Square Joint	Supporto cerniera intermedia Support for intermediate hinge
32	CERF32X	CERM32X	AFP32X	CERMT32X	AF32X	CERI32X	PERC32X	ART32X	SUP32X
40	CERF40X	CERM40X	AFP40X	CERMT40X	AF40X	CERI40X	PERC40X	ART40X	SUP4050X
50	CERF50X	CERM50X	AFP50X	CERMT50X	AF50X	CERI50X	PERC50X	ART50X	SUP4050X
63	CERF63X	CERM63X	AFP63X	CERMT63X	AF63X	CERI63X	PERC63X	ART63X	SUP6380X
	pag. 121	pag. 121	pag. 121	pag. 123	pag. 122	pag. 122	pag. 123	pag. 124	pag. 119

CDEØ/...TR

CDEMØ/...TR



## DIMENSIONI DIMENSIONS

Ø mm	ØA	ØB	C	ØD	L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L8	I	I2	EE	FF	KK	F	H	CH1	CH2	ØE
32	8	32	35	14	4	15	28.8	4	100	128	76	16.5	32.5	19	1/8"G	M6	M6	12	46.5	3	6	30
40	10	40	45	19	4	15	33	4	114	142	88	16.5	38	22.5	1/4"G	M6	M8	13	53	3	6	35
50	12	50	55	19	5	18	34	4	116	151	88	17.5	46.5	30	1/4"G	M8	M8	14	65	3	8	40
63	16	63	65	22.7	5	22	35.2	4	124	161	96	17.5	56.5	38	3/8"G	M8	M10	14	75	3	8	45

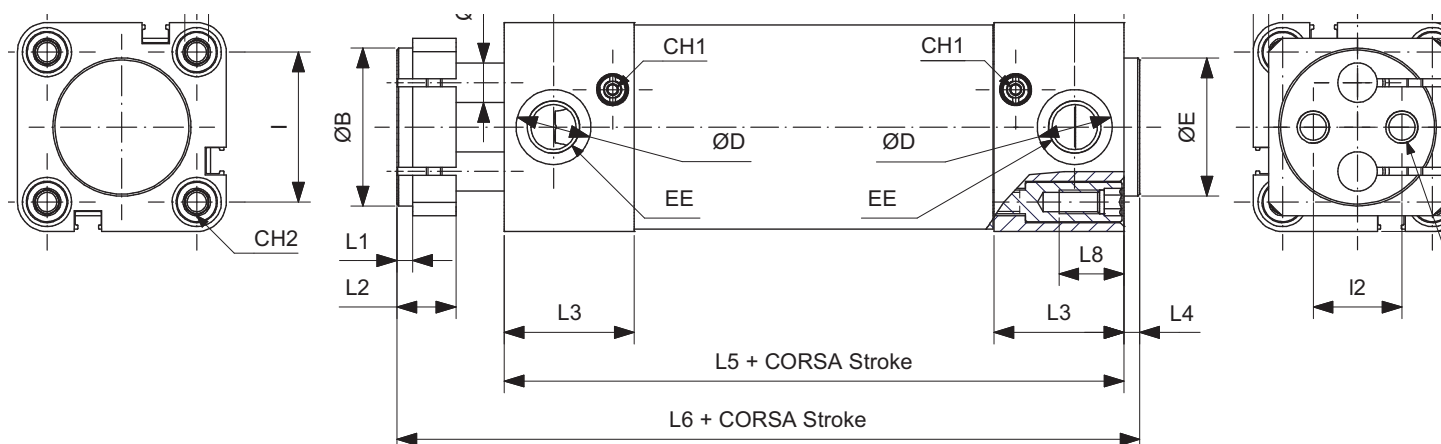
## FORZE DI TRAZIONE E SPINTA (6 BAR) TRACTION AND THRUST FORCES (6 BAR)

Ø mm	FORZA DI SPINTA (N) THRUST FORCE (N)	FORZA DI TRAZIONE (N) TRACTION FORCE (N)
32	458	400
40	716	626
50	1180	989
63	1775	1546

# DOPPIO EFETTO AMMORTIZZATO DOUBLE ACTING CUSHIONED

CDEAØ/...TR

CDEMAØ/...TR



## DIMENSIONI DIMENSIONS

Ø mm	ØA	ØB	C	ØD	L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L8	I	I2	EE	FF	KK	F	H	CH1	CH2	ØE
32	8	32	35	14	4	15	28.8	4	100	128	76	16,5	32.5	19	1/8"G	M6	M6	12	46.5	3	6	30
40	10	40	45	19	4	15	33	4	114	142	88	16,5	38	22.5	1/4"G	M6	M8	13	53	3	6	35
50	12	50	55	19	5	18	34	4	116	151	88	17,5	46.5	30	1/4"G	M8	M8	14	65	3	8	40
63	16	63	65	22.7	5	22	35.2	4	124	161	96	17,5	56.5	38	3/8"G	M8	M10	14	75	3	8	45

## FORZE DI TRAZIONE E SPINTA (6 BAR) TRACTION AND THRUST FORCES (6 BAR)

Ø mm	FORZA DI SPINTA (N) THRUST FORCE (N)	FORZA DI TRAZIONE (N) TRACTION FORCE (N)
32	458	400
40	716	626
50	1180	989
63	1775	1546